

Poètes des cinq continents

Tuy Ly Vương

Prince poète du Vietnam

Morceaux choisis, traduits et présentés par **Buu My**
avec la participation de **Thanh Ninh** et **Dê Luc Michel**



L'Harmattan

Tuy Ly Vuong

Prince poète du Viêt Nam



Le Régent Tuy Ly (1820-1897) originaire de Huê au centre du Viêt Nam, s'est pris de passion pour la poésie dès son plus jeune âge. Les conditions de vie restreintes à la cour, son atmosphère conventionnelle, et les événements dont il fut témoin l'ont incité à persévérer dans cette voie. Le Prince poète vécut dans un contexte historique difficile.

Il est devenu ainsi, à force de travail, un homme de lettres égalant par son talent, selon l'Empereur Tu Duc, les grands poètes chinois de l'époque T'ang. Sa poésie nous est restée, témoignant de sa vie et de la société de son temps.

Ce livre nous invite à découvrir un certain nombre de ses poèmes, classés par thèmes généraux qui reflètent son lyrisme et son humanité.

*Cette anthologie a été écrite en français par un descendant du poète Tuy Ly Vuong. Natif de Huê, **Buu My** a effectué sa scolarité au Lycée La Providence, un des établissements de la ville où l'enseignement était dispensé en français.*

ISBN : 978-2-343-07115-2
12 €



9 782343 071152

L'amour de la musique

Lui-même habile musicien, le Prince Tuy Ly est un connaisseur en musique. Nombre de ses poèmes exaltent la beauté de cet art et les impressions éthérées qu'il procure.

En écoutant une mélodie du maître A Dang Trich Nguyễn

Le rideau bleu de la fenêtre filtre
la brume.
Le son de la guitare expirant,
La lune se couche.

Qui sait si le chant d'autrefois	n'a fait couler
Des larmes abondantes	à la belle de cour
Aux cheveux blancs.	